

Acord de prelucrare a datelor

Condițiile aplicabile atunci când Digital Portal prelucrează date personale în numele clientului.

Data intrării în vigoare: 12 mai 2026

Operator: SC CREATIVE CONCEPT TECHNOLOGIES S.R.L.

Identificare: CUI 37937493; J40/11951/2017

Sediul social: Str. Biserica Enei 2, Sector 1, București, România

Contact: contact@digitalportal.ai

Versiunea curentă a acestui acord se aplică de la data intrării în vigoare indicată mai sus.

1. Domeniu și ordine de prevalență

Acest Acord de prelucrare a datelor se aplică atunci când clientul folosește platforma Digital Portal pentru a colecta, stoca, transmite sau administrează date personale pentru care clientul stabilește scopurile și mijloacele prelucrării.

Acordul completează Termenele și condițiile, oferta comercială sau contractul principal dintre părți. În caz de conflict privind obligațiile de persoană împuternicită conform articolului 28 GDPR, prezentul acord prevalează.

Digital Portal prelucrează datele clientului numai pe durata și în măsura necesară pentru furnizarea serviciului, suport, securitate, mentenanță, conformitate legală și executarea instrucțiunilor documentate ale clientului.

2. Rolurile părților

Clientul acționează ca operator pentru datele personale colectate prin formularele, documentele, fișierele, răspunsurile și fluxurile configurate de client.

Digital Portal acționează ca persoană împuternicită și prelucrează datele personale numai pe baza instrucțiunilor documentate ale clientului, inclusiv instrucțiunile rezultate din configurarea platformei.

Digital Portal acționează ca operator separat pentru datele de cont, autentificare, facturare, securitate, comunicare și utilizare a platformei, conform Declarației de confidențialitate.

3. Descrierea prelucrării

Element	Descriere
Obiect	Gazduirea, transmiterea, afișarea, stocarea, exportul, ștergerea și administrarea conținutului clientului în platforma Digital Portal.

Element	Descriere
Durata	Durata contractului principal, plus perioadele limitate necesare pentru export, stergere, copii de siguranta, aparare juridica si obligatii legale.
Scop	Furnizarea unei platforme pentru formulare, documente si fluxuri digitale configurate de client.
Categorii de persoane vizate	Utilizatorii clientului, reprezentantii clientului, invitatii, respondentii la formulare, semnatorii, beneficiarii, candidatii, colaboratorii sau alte persoane indicate de client.
Categorii de date	Date de identificare si contact, raspunsuri la formulare, documente, fisiere incarcate, metadate, semnaturi, date operationale si alte campuri configurate de client.
Date speciale	Sunt interzise sau restrictionate, cu exceptia cazului in care clientul are temei legal expres, informare adecvata, masuri suplimentare si dreptul contractual de a le colecta.

4. Instructiunile si responsabilitatile clientului

Clientul este responsabil pentru conformitatea GDPR a propriilor activitati, inclusiv stabilirea temeiului legal, informarea persoanelor vizate, obtinerea consimtamantului unde este necesar si tratarea cererilor persoanelor vizate.

Clientul trebuie sa configureze platforma in mod legal, sa limiteze colectarea la date adecvate, relevante si necesare si sa nu solicite date speciale sau date despre copii fara o baza legala suficienta.

Digital Portal va informa clientul daca, in opinia sa rezonabila, o instructiune incalca GDPR sau alte norme aplicabile privind protectia datelor. Digital Portal poate suspenda executarea unei instructiuni ilegale sau riscante pana la clarificare.

5. Obligatiile Digital Portal

Digital Portal va prelucra datele clientului numai conform instructiunilor documentate si va asigura ca persoanele autorizate sa prelucreze datele sunt obligate la confidentialitate.

Digital Portal poate accesa datele clientului numai pentru operarea serviciului, suport, mentenanta, securitate, depanare, conformitate legala, apararea drepturilor sau executarea instructiunilor documentate.

Digital Portal va acorda asistenta rezonabila clientului, tinand cont de natura prelucrării si informatiile disponibile, pentru cereri ale persoanelor vizate, securitate, notificari de incident, evaluari de impact si consultari prealabile.

6. Securitate

Digital Portal va implementa masuri tehnice si organizatorice adecvate riscului, inclusiv controlul accesului, autentificare, criptarea traficului, jurnalizare, separarea rolurilor, copii de siguranta si procese de raspuns la incidente.

Masurile de securitate pot evolua in timp, cu conditia sa nu reduca in mod material nivelul general de protectie al serviciului.

Clientul este responsabil pentru securitatea conturilor sale, administrarea rolurilor, parolelor, dispozitivelor, exporturilor, integrarilor si accesului acordat utilizatorilor sau tertilor.

7. Sub-imputerniciti

Clientul acorda Digital Portal o autorizare generala de a folosi sub-imputerniciti pentru hosting, infrastructura cloud, autentificare, email, suport, monitorizare, analiza, plati si servicii operationale necesare.

Digital Portal va impune sub-imputernicitor obligatii de protectie a datelor cel putin echivalente, in substanta, cu cele din prezentul acord si ramane responsabil fata de client pentru indeplinirea obligatiilor sub-imputernicitor.

Lista sub-imputernicitor relevanti este publicata in platforma sau pe site-ul Digital Portal. Digital Portal va notifica modificari materiale prin platforma, email sau alta metoda rezonabila, iar clientul poate obiecta din motive rezonabile legate de protectia datelor.

8. Cereri, asistenta si audit

Digital Portal va transmite clientului sau va asista clientul cu cererile persoanelor vizate care privesc continutul clientului, in masura in care cererea este identificabila si Digital Portal nu este obligat legal sa raspunda direct.

La cerere rezonabila, Digital Portal va pune la dispozitie informatii necesare pentru demonstrarea conformitatii cu prezentul acord, sub rezerva confidentialitatii, securitatii si drepturilor tertilor.

Auditurile trebuie solicitate cu notificare prealabila rezonabila, nu mai des de o data pe an, cu exceptia unui incident material sau a unei cerinte legale. Auditurile trebuie sa aiba domeniu limitat, sa evite perturbarea serviciului si sa nu expuna datele altor clienti.

9. Incidente de securitate

Digital Portal va notifica clientul fara intarziere nejustificata dupa ce ia cunostinta de o incalcare a securitatii datelor personale care afecteaza datele prelucrate in numele clientului.

Notificarea va include, in masura disponibila, natura incidentului, categoriile de date si persoane afectate, consecintele probabile, masurile luate sau propuse si un punct de contact.

Clientul este responsabil pentru evaluarea riscului si pentru orice notificari catre autoritati sau persoane vizate, cu exceptia cazului in care legea impune Digital Portal o notificare directa.

10. Transferuri internationale

Digital Portal va prelucra si transfera date personale in conformitate cu GDPR si cu mecanismele aplicabile pentru transferuri internationale.

Daca datele sunt transferate in afara Spatiului Economic European catre o tara fara decizie de adecvare, Digital Portal va folosi masuri adecvate, cum ar fi clauzele contractuale standard ale Comisiei Europene, evaluari de transfer si masuri suplimentare unde este necesar.

Clientul autorizeaza transferurile necesare pentru furnizarea serviciului si folosirea sub-imputernicitilor aprobati conform prezentului acord.

11. Stergere, returnare si incetare

Pe durata contractului, clientul poate exporta sau sterge datele din platforma in masura in care functionalitatile disponibile permit acest lucru.

Dupa incetare, Digital Portal va sterge sau anonimiza continutul clientului dupa expirarea perioadei rezonabile de export si recuperare operationala, cu exceptia copiilor de siguranta temporare si a datelor pastrate pentru obligatii legale, securitate sau aparare juridica.

Copiile de siguranta sunt sterse conform ciclurilor normale de retentie si nu sunt folosite pentru alte scopuri decat continuitate, recuperare, securitate si conformitate.

12. Raspundere, despagubire si lege aplicabila

Limitarea raspunderii din Termenele si conditiile sau contractul principal se aplica prezentului acord in masura permisa de lege si fara a limita drepturile persoanelor vizate sau competentele autoritatilor.

Clientul va despagubi Digital Portal pentru pretentii, amenzi, costuri sau pierderi rezultate din instructiuni ilegale, lipsa temeiului legal, informari necorespunzatoare, colectare ilegala de date sau utilizarea platformei contrar prezentului acord.

Prezentul acord este guvernat de legea romana, iar litigiile sunt solutionate de instantele competente din Romania, cu respectarea normelor obligatorii de competenta.